

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Faust

**Spohr, Louis
Bernard, Joseph Carl**

Leipzig, 1822

9. Introduzione. Adagio

[urn:nbn:de:bsz:31-164053](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-164053)

Adagio. ZWEITER ACT. ATTO II^{do}

Nº 9.

Introduzione.

The musical score is written for piano and consists of five systems of two staves each. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Adagio'. The score begins with a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The first system includes a 'pp' dynamic marking. The second system features a '7' above the staff, possibly indicating a fingering or a specific measure. The third system shows a more complex texture with multiple voices in the right hand. The fourth system has a 'f' dynamic marking in the right hand and a 'pp' in the left hand. The fifth system continues with 'f' and 'pp' markings. The score concludes with a final cadence.

1688 II

f *pp* *cres.* - cen - do

Allegretto.

mf

Chor. Brenne, La - ter - ne! Na - he und fer - ne däm - me - re auf! Flimmer' und leuch - te
 Coro. Ar - di, lan - ter - na! Che si dis - cer - na lo sfa - vil - lar! Vie - ni que' fos - chi

ü - ber die feuchte Hai - de hin - auf! Dass wir sau - sen,
 u - mi - di bos - chi a ris - chia - rar! Swo - ni a stri - di,

dass wir brausen, hus - sa - sa! laut, hus - sa - sa! laut, bis es graut!
 s'al - zi a gri - di. l'o - co - co quì, l'o - co - co quì, fi - no al dì!

Eine Stimme.
 Una voce.

Wenn die Weide sprosst, wenn der Kuckuck ruft und die Hai - de schosst, siehn wir durch die Luft auf den
 Del sal - cé - to al fior del cuc - co al cù cù nel bel rin - ver - dir, gi - riam l'aria in - giù sull' an -

al - ten Blocksberg aus! Bey des Irrlichts Glanz, und die zwölfte Stund, sind wir da zum Schmaus, sind wir da zum Tanz vondem
 ti - co Brut - te - - ro! Fo - co fa - tuo ap - par, mezza not - te fà, quanto al banchet - tar, giun - ti siamo già da due

ganzen Erden - - - rund. Und in Saus und Braus wird die Nacht durchwacht, geht die Lampe aus, ist das
 e-mis-pe-ri in quà. Gozzo vig-liam lì, tra not-tur-no or-ror, ma fa-cen-do di fi-ne ha

Chor.
 Coro.
 Fest vollbracht, wenn es graut sind wir zu Haus. Bren-ne La-ter-ne na-he und fer-ne däm-mer
 quel ro-mor, siamo a ca-saal pri-mo al - - - bor. Ar-di, lan-ter-na, che si dis-cer-na lo sfavil-

auf; flimmer'und leuchte ü-ber die feuch-te Hai-de hin-auf!
 lar, vie-ni que' fos-chi u-mi-di bos-chi a ris-chia-rar!

Dass wir sau-sen, Dass wir brau-sen hus-sa-sa! laut, hus-sa-sa! laut,
 suo-ni a stri-di, s'al-zi a gri-di l'o-co-co quì, l'o-co-co quì,

Eine Stimme.
Una voce.

bis es graut. Frisch zum Tan-ze, rings im Kran-ze, hus-sa-sa laut!
 fi-no al dì. Or bal-lia-mo ca-ro-lia-mo con gran o-cò!

Zu dem Fe-ste kommen Gä-ste, sel-ten ge-schaut!
 Chi tal fes-ta, qual s'ap-pres-ta, quì già mi-rò!

Herr und Meister unsrer Geister, mit den klu - - - gen, nim - mer
 Ec - co il destro Si - re, e maestro col sa - pien - - - te la cui

gnu - gen, der ihm ver - - traut!
 men - te pur gli fi - - - dè!

Chor.
 Coro.

Frischzum Tan - - ze! rings im Kran - ze, hussa - sa
 Or bal - - li - a - - mo! ca - ro - - lia - - mo con gran o -

laut, hussa - sa laut, hussa - sa laut!
 cò ! con gran o - cò ! con gran o - cò !

Will-kommen, willkommen zu Saus und Braus, willkommen, willkommen zum lust'gen Schmaus!
 Ben giunti, ben giuntia tri-pu-di-ar, ben giunti, ben giunti a goz-zo-vi-gliar!

Mephisto.
 Mefistof.

Sieh'uns nun an Ort und
 Ec-co-ci, fac-ciam qui

Faust.
 Fausto.

Stel-le!
 po-sa!

Suchst du hier die Wunderquel-le, wo der Un-sinn ist zu Haus, lacht dich
 Cer-chi fon-te pro-di-gio-sa; ma l'in-sa-nia hanza qui, saggio, e

Mephi.
 Mefist.

Faust.
 Fausto.

Mephi.
 Mefist.

Narr und Klug-er aus. Zweifle nicht an meinem Wort! Wohl, so zeig' mir an den Ort! Ei-ne Jungfrau, grau und
 paz-zo bef-fa-ti. Pres-ta fe-de al mio par-lar! Va, quel luo-go ad in-di-car! Don-rel-let-ta in gri-gia e-

Faust.
Fausto.

kalt, dreymal dreyssig Jah-re alt, oh-ne Speis und Schlaf be-wacht sie im tiefsten Er-den-schacht! Eine
 tà, ch'è di no-van-ta an-ni già, sen-za pas-cer-si, e dor-mir, stà quel poz-zo a cus-to-dir! Fonte

cres- - - - - cen - - - - do

Mephist.
Mefist.

Quel-le, wohl-be-dacht, die un-wi-der-stehlich macht, hast du mir ver-heissen hier. Kosten sollst du bald von ihr. Wie's dem
 pro-met-tes-ti tu, di gran magica vir-tù, che A-mo-re fà trion-far. Tosto ten fa-rò gu-star. Qua-tia

Faust.
Fausto.

Ei-sen bey-m Magnet, geht es dann bey Weibern dir, keine, keine wi-der-steht. Lass das Wunder denn ge-lin-gen ei-ne
 ca-la-mi-ta al-lor, trai le don-ne coll' a-mar, niuna, niuna scampa ancor. Via si fac-cia quel poz-ten-to cón tal

Andante maestoso. 11

Meph.
Mef.

Schaale flugs mir bringen, mich ge-lüset sehr nach ihr, mich ge-lüset sehr nach ihr. Sy-corax!
su-go venga spento il de-sio, ch'ho d'as-sag-giar, il de-sio, ch'ho d'as-sag-giar. Si-cerà!

Sy-cora.
Si-cerà.

Mephi.
Mefi.

he-be dich aus deiner Kluft! Wer be-gehret mein! wer ruft! Der Meister ruft! Kommandie Luft! Sy-cora!
es-ci fuor dall'antro tu! Chi chia-mommi, di' chi fù! Il mastro c'è! Quà vieni sù! Si-cora!

bring' in wohl-gewaschener Schale einen Trunk zum lust'gen Mahle! Sy-cora!
por-ta in taz-za ben net-ta-ta, un li-quo-re a far bal-la-ta! Si-cerà!

Sycorax.
Sicorà.

Ich komm, ich komm, ich bring' den
Son quà, son quà, col li-quo.

Allegretto.

Chor.
Coro.

Trank in Katzen - sil - ber rein und blank! Die Alte bringt den Wunder - trank! O gieb uns, wir sind lãe - bes -
rin, in mi - ca bian - ca, ed ar - gen - tin! La ma - ga por - ta il li - quo - rin! Deh pres - to, pas - ciam l'a - mo.

Mephist.
Mefist.

krank! Schweigt, und weicht zu - rük von ihr, ich bin Herr im Hau - se hier! Wohl -
rin! Zit - to dis - co - - sta - te - - vi, io pur sol co - - man - do quì! Or

Faust.
Fausto.

Sycorax.
Storä.

an! ich bins der dein be - - gehrt!
ben! ri - - chiesta sei da me!

Trink! und nichts ist dir ver - wehrt; wo nicht
To! si vie - ta nul - la a te; do - ve

Gold und Sil - ber hel - fen, hilft der Wundertrank der El - - fen!
l'or non sal - da pia - ghe, giova il su - go del - le mag - he!

Trink! trink! trink!
To! to! to!

Chor.
Coro.

Faust.
Fausto.

rasch und flink! Wir sind so krank, gib uns den Trank, wir sind so krank, gib uns den Trank! Ist es
a buon prò? Languenti siam, dà che be - viam, languenti siam, dà che be - viam! Seb - ben

14
Faust.
Fausto.

thöricht auch zu sin - nen, will ichs mu - - thig doch be - gin - nen; wer hat je, Na - - tur, ganz er -
 Mephi. il pensar sia va - - no, io pur pro - - ve - rò l'ar - ca - - no; chi può mai spie - - gar, oh na -
 Mefi.

Syw.
Siv.
Trau'dem Wahne der dich blen - det, trau'st der Hölle die dich pfän - det; könnte je Na -
 Se ti fi - di a ciò che abbag - lia, fi - di all'orco che fra - stag - lia; mai, na. tu. ra. la. sce.

Willst du leicht den Schatz gewin - nen, darfst nicht lange dich besin - nen, siehst du im Traum ihndort
 Se tu vuoi levar, te - so - - ro, non tardar nè far di - mo - ro, fos. se in sog - no an - - cor, che ve -

mes - sen dei - ne Spur! welche We - - ge du magst gehn, kann kein Sterb - - li - cher er - - spähn!
 tu - ra' il tuo o - pe - - rar! qua - li vie che fac - cia tu, Puom non ve - - - de le or - me più!

tur
rà
wohl verlassen ihre Spur! wem's versucht mit frevlem Sinn, stürzt in sein Verder - ben hin!
 il suo gi - rò ch'ognor fà! chi lo pro - va in folle ar - dir ro - vi - nan - do vuol pe - - rir. Chor.
 schimmern un - ter'm Baum, gleich im Trau - me he - be ihn, willst du's wachend ist er hin! Trink, Coro.
 des - si il suo chia - ror, all' in - - sog - no a tor - lo va, se ti de - sti, e' scap - pe - - rà! To,

1688 II

trink! trink! rasch und flink! trink! trink! rasch und flink! Doch ein Tröpflein lass am Grund.
 to, to, a buon prò! to, to, a buon prò! Par-chè re-sti un goc-cio - - lin

mir, mir, mir, macht zu Lie-bes - lust ge - - sund, hier, hier, hier!
 li, li, li, che m'in - vog - li a bel mor - bin, quì, quì, quì!

f *pp* *f* *p* *cres.*

Faust.
 Fausto

Ha! wie ist mir zu Sin - nen! Winterfrost, und Sommerglut, streiten im beweg - ten
 Ah! qual am - bas - cia mai sen - to! Gie - lo sì ch'e - stivo ardor, si com - bat - ton dentro al

Meph. cor, Meff. Blut, mich durchra. set Lust und Wuth! O ver. mes. se. nes Be. gin. nen! Chor. Coro.
 gus. to in. va. sam, e fu. ror! Oh che te. me. ra. rio in. ten. to!
 Sieh, das ist des Trankes Kraft, sei. ne. selt. ne. Ei. gen. schaft. Fühle
 Ve' quel ber. ha. for. za. tal, ch'è di qua. li. tà fa. tal. Te. co. a

Faust. Fausto. Wil. der Lust Ver. langen, regt mich auf im tie. fen Grunde, heiss ent. De' sen. si il de. sio, già con. tur. ba l'es. ser mio, tut. to'l
 mich zu dir ge. trieben, schöner Mann! sieh mich an! will dich herzen, will dich lieben!
 star sen. to in. vo. gli. ar. mi, bel gar. zon! quà mig. non! vo' ba. ciar. ti, vog. lio a. mar. ti!

flammt ist all mein Blut! Nein, von dieser Fluth ko. ste nimmer Bös' noch
 sang. ue m'ar. de or or! Nò, di quel li. quor mai non gus. ti un al. tro an.

Gut! ich al - lein will es seyn! Auf zur Stun - de, Ku - ni - gun - de, du bist
 cor! io sol ciò pro - ve - rò. Sycorax. Sicorà. Per gli De - - i, Cu - ne - gon - da, mia tu

Süßter Buh - le, hab' dich lieb, komm ans Herz, ein Küsschen
 Dolce dru - do, io amo - Chör'ti, dà ba - ciuc - - chi, e stringi -

pp Fühle mich zu dir ge trie ben,
 Te.co a star sen.to in.vo - gliar - mi,

Faust.
 Fausto.

Mephis. mein.
 Mefis. seil Fort ihr Schlangen, fort von hin - nen,
 Via ser - pen - ti, via da quin - ci,

Sycor.
 Sicor. In dem Bu - sen brennt die Glut, die Be - gier - de kocht im Blut!
 Dentro al sen' eg - li ar - de già, bol.le il sang - ue in fe - - ri - - - tà!

Chor gieb, führe mich in's Brautbett ein, will dein trau - tes Weibchen seyn!
 Coro mi, va a con - dur - mi al ta - la - - mo, tua spo - si - - na og - nor sa - - rò!

schöner Mann! sieh mich an! will dich
 bel gar - - zon! quà, mi - - gnon! vor ba -

fort! fort!
 su! su!

nimmerschaut ihr diesen Ort,
 quà non mai vez-re - te piu,

jadas sey die letzte Nacht, die hier
 mai qui pos-sa pernot - tar stre-ga,

und des Au - ges Sehnen - sucht lüstern die verbothne Frucht; bald zu
 e dell' oc - - chio l'ap-pe - tir cerca il po-mo del de - sir. Di - tai

komm an mei - ne treu - e Brust, sollst ver-gehn in Liebes lust, komm an meine treue Brust, sollst ver-
 pres-so al pet - to mio fe - del, go - de - rai d'a-mor il ciel, presso al petto mio fe - del, go - de -

herzen will dich lie ben, will dich drü cken an die Brust, sollst ver -
 ciar - ti vo-glio a - mar - ti, presso al pet - - to mio o - gnor strugge,

dol. *mf*

Hexen zu - ge - bracht, ja das sey die letz - te Nacht die hier He - xen zu - - ge -
 ch'è per fas - ci - nar, mai qui pos - sa per not - - tar stre - - ga, ch'è per fas - - ci -

reicher Lust ersteht was die Stunde hier ge -
 se - me nas - ce - si ric - co germe or o - - - ra

gehn in Lie - bes - lust komm an mei - - - ne treue Brust, sollst vergehn in Lie - - bes -
 rai d'a - mor il ciel, pres - so al pet - - - to mio fe - - del, go - de - rai d'a - mor il

gehn in Lie - bes - lust. Will dich drü - ken an die Brust, sollst ver - - gehn in Lie - - bes -
 rat - ti il dol - ce ar - dor. Pres - - so al pet - - to mio o - - gnor, strug - ge - - rat - ti il dol - - ce ar -

f *tr*

1688 II

bracht.
nar!

sät.
qui.

lust.
ciel.

lust.
dor.

Will dich
Presso al

drü - - ken an die Brust!
pet - - to mio o - - gnor!

Weh uns!
U - - hi!

weh uns!
u - - hi!

weh!
uh!

cres - - -

1688 II